



REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamburg Andressen, J. Leybach, A. Vernet.
Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano,
Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Flore, Fernandez Bremon (D. José),
Inzenga, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Marcos).

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año.
En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).
En los demás Estados de América fijarán los precios los señores directores.—Número suelto, sin música, 1 peseta.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regulamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico album cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Nuestra música de hoy.—La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX, por A. Peña y Goñi.—El canto de Ultraje.—Jardin del Buen Retiro.—Certámen de Vigo.—Correspondencia nacional: Escorial, por Z. R.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Tarjetas de visita.—Anuncios.

NUESTRA MÚSICA DE HOY

Con el presente número repartimos á nuestros suscritores las últimas páginas de la preciosa tanda de walses de Johann Strauss, *La Nouvelle Vienne*, que con tanta aceptación ha sido acogida siempre por nuestro público.

Para los números sucesivos tenemos en preparacion otras piezas de baile de reconocido mérito é importancia, debidas á los más afamados autores nacionales y extranjeros.

LA OPERA ESPAÑOLA

Y LA MÚSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX
APUNTES HISTÓRICOS

La pieza no acaba aquí con un *allegro* vulgar, como es de uso y rigor en los concertantes hispano-italianos. Nada de eso; el carácter de la música cambia, sin que decaiga un punto el génio del compositor.

Las estrepitosas risotadas de D.^a Pepita y sus contertulios dan la señal del *múti*. La escena se desocupa lentamente, quedando solo en ella el Capitan triste y abatido, abismado en la contemplacion de su reciente infortunio.

Las voces de la orquesta van á su vez apagándose paulatinamente, como si las sombras de la sonoridad preludiaran al crimen que va á cometerse en la escena. Ya nadie canta; hablan el ciego y el santero, más tarde hablará el Capitan. Es preciso que

el instrumental subraye las frases de los personajes; es necesario que la música lleve al alma del auditorio las emociones violentas que se desprenden de la situacion.

Barbieri se muestra aquí, por medio del melodrama, á una altura de tension dramática que no ha alcanzado jamás en ninguna de sus obras teatrales. La música sigue paso á paso al texto hablado, destacando con su admirable colorido los conceptos del poeta.

Cuando el santero pide limosna al Capitan, las armonías que acompañaron al personaje en la introduccion del acto primero y en la del segundo acto, vuelven á aparecer de nuevo pero esta vez sin nota sincopada que las apoye, ni ligados que les presten cierta morbidez expresiva, sino sueltos, cortados, lúgubres, como reflejo de una conciencia turbada y criminal. Tengo empeño en señalar en Barbieri estas inconscientes profesiones de fé wagnerianas.

La hermosa é inesperada aparicion de la melodía religiosa *Este santo escapulario*, en el momento en que el puñal asesino se cierne sobre el noble Capitan, ese aviso celeste de salvacion, es otra de las pruebas de que el impulso natural del génio en busca de la verdad, lleva muchas veces á contradicciones entre las teorías y la práctica que me guardaré muy bien de deplorar.

La voz del cofrade del Pecado Mortal, hace caer en tierra al santero que huye despavorido y muere alcanzado por el puñal del ciego. El corregidor y los alguaciles acuden; el grito del moribundo ha llegado hasta los salones de Pepita. Todos se asoman á los balcones y preguntan al corregidor la causa de lo ocurrido. La contestacion del corregidor:

¡No es nada! ¡Un soldado muerto!
Puede el baile continuar.

es, puede decirse, del dominio público. Con ella termina el segundo acto de *Pan y toros* cuyo final es indudablemente, desde el punto de vista literario, uno de los mejores, si no el mejor, de cuantos se han escrito para nuestra zarzuela.

En el acto tercero el libreto decae, pero no la música. Es costumbre corriente entre nosotros envolver bajo la misma sentencia la obra del poeta y la del compositor. Esto da margen á frecuentes injusticias, y de una de ellas hay que salvar á Barbieri en la ocasión presente.

La introducción del acto es una quejumbrosa melodía que pinta magistralmente la situación, y cuyo sabor popular mantiene siempre en carácter el colorido general de la obra.

No paro mientes en el dúo de típles, que me parece demasiado desleído y poco original; pero, en cambio, las dos siguientes piezas son dignas, bajo todos conceptos, de la pluma que trazó las admirables escenas de los actos anteriores.

El coral cómico-religioso, con el picante contraste que ofrece el *allegro* agitado episódico, tiene real interés y está compuesto con donosa ligereza y concisión. Esto en cuanto á la primera pieza. La segunda, que es el final verdadero de la obra, contiene un *adagio* desarrollado á la italiana con gran amplitud y en el cual la monotonía rítmica que pudiera señalar en el primer período, está salvada por el contraste que ofrece la hermosísima melodía del segundo, una de las más inspiradas y mejor desarrolladas del maestro.

Doy aquí punto á mi conato de análisis de *Pan y toros*, para determinar, con su ayuda, la fisonomía musical de Barbieri.

He dicho anteriormente que *Pan y toros* era la grande obra de nuestra zarzuela, y esto hace indispensable alguna explicación.

Los tres grandes compositores, Gaztambide, Barbieri y Arrieta que han dividido, sin competencia, el cetro de nuestro arte lírico, desde mediados del siglo actual, hasta la irrupción de los Bufos, han tenido una individualidad señaladísima, porque cada uno profesó doctrinas determinadas con respecto á la forma y naturaleza de la zarzuela, cada uno observó ciertas reglas fijas, en consonancia con las necesidades de los tiempos y las aptitudes é inclinaciones artísticas del compositor; cada uno, en suma, monopolizó, en beneficio de la música española, alguno de los elementos componentes, de las condiciones esenciales que dentro de los preceptos del arte y de la estética, dieron vida y desarrollo al nuevo é importante género que vino á simbolizar, si así puede decirse, nuestra nacionalidad musical.

Gaztambide, el más realista, es decir, el más sensual de todos, pidió á la energía del ritmo y al apasionamiento melódico, el medio más seguro para llegar al efecto, y lo consiguió, á despecho del desaliño y de la vulgaridad que su sistema había de traer necesariamente con frecuencia.

Arrieta, como se verá en el capítulo siguiente, fué el primer maestro, en toda la sana acepción de la palabra, que introdujo los primeros elementos científicos que habían de realzar soberanamente las bellezas de la zarzuela y aquilatar su importancia, dándole un diploma de cosmopolitismo de que hasta entonces había generalmente carecido.

En cuanto á Barbieri, su ideal fué pura y exclusivamente español. Se propuso, desde luego, indigenizar (permítaseme este neologismo, si lo es) la ópera cómica, quiso que el ropaje patrio fuese una cualidad virtual de la zarzuela, y pidiendo á la to-

nadilla base y apoyo para todas sus operaciones, buscó y halló en el canto popular travieso, alegre y desenvuelto, el sostén más firme de sus éxitos, la corona inmortal que había de ceñir su frente y la satisfacción de cimentar su celebridad y su fortuna en la idealización de la forma más genuina y natural de la música patria.

La tonadilla idealizada: hé aquí la obra de Barbieri. Lo he dicho antes y lo repito ahora. La tonadilla es la canción popular sin atavio importante y existiendo fuera de su propia entidad musical, es decir, inepta, en general, para adquirir condiciones vitales sin el auxilio de la poesía chispeante é intencionada que la presta su principal encanto.

Barbieri la ha emancipado, rompiendo el yugo que la sujetaba y la mantenía esclava de las fáciles y efímeras expansiones de la plebe. La ha dado nuevo cuerpo, nueva forma y nueva vida, vaciándola en el molde de su admirable vivacidad y de su incomparable ingenio; la ha arrancado con mano firme del estrecho terreno en que se movía y la ha encajado en la zarzuela, haciéndola pasar por todas las gradaciones, sometiéndola á todas las variantes del talento y de la inspiración, hasta sintetizar en ella una poderosa individualidad artística.

La zarzuela de Barbieri viene á ser, por tanto, la verdadera zarzuela, la ópera cómica indígena, la que lejos de tender á ensanchar su esfera de acción en consonancia con los ideales del progreso, se contenta con girar eternamente al rededor de un mismo círculo y limita sus aspiraciones al cultivo y propaganda del canto popular.

Imagínese ahora el lector si la naturaleza habrá dotado prodigiosamente á Barbieri, cuando en más de treinta años de laboriosísima carrera artística, el éxito ha sido su inseparable compañero.

Y se comprende. Barbieri es el *Gavroche* de nuestro arte lírico-dramático. Su inagotable vena popular, realizada por los encantos de una imaginación llena de viveza y solidez al propio tiempo, y los profundos cuanto fructuosos estudios que el maestro ha hecho de nuestras canciones, le han permitido, mejor que á otro alguno, esmaltar sus partituras de esas deliciosas melodías, á veces incitantes y traviesas hasta el cinismo, otras sensuales, dulces y vagarosas, pero siempre atractivas y bellas, que constituyen el verdadero trono musical de Barbieri.

Boleros, seguidillas, vitos, jotas y habaneras, gallegadas, rondeñas, jácara, romances y tonadillas, las comarcas de España, islas adyacentes y posesiones de Ultramar, todo eso se mueve y corre y salta vertiginosamente, iluminando espléndidamente la obra del maestro español.

Aquí el melancólico cadenciar del romance morisco en *El tributo de las cien doncellas*; allá los giros elegantísimos y el adorable perfume de la jácara del Conde Osvaldo en *Los comediantes de antaño*, una de las canciones más admirables de Barbieri; más allá la descocada incontinencia de los cantos de *El burberillo de Lavapiés*, ó la desenvoltura procáz é irresistible de *El hombre es débil*, ó el sensual abandono del tango, *Te llevaré á Puerto Rico*.

Detengo la pluma, porque para citar las bellezas que atesoran los cantos populares de que el maestro ha sembrado materialmente sus zarzuelas, habría que hojearlas todas, una á una.

¿Quiere decir esto que Barbieri ha descuidado en sus obras

todo lo que no se rozara directamente con la música popular? No ciertamente. En tal caso hubiera sido, poco más ó menos, un Oudril, más universal y más abundante; pero nada de eso. El ingenio de Barbieri y su gran cultura en lo que atañe, no solo á la música, sino á los conocimientos generales, y sobre todo el predominio del artista sobre sí mismo, se descubren siempre en todo linaje de composiciones.

Profundo en la música, jamás. En vano se buscará en las zarzuelas del maestro una pieza construida con los elementos complejos del arte, con esa ciencia grandiosa sin la cual no puede haber hoy compositor posible. Barbieri no gusta de vuelos aguilones, no quiere imitar, como tantos otros, á Ícaro; por eso no ha caído nunca.

Glissez, mortels, n'appuyez pas, dice con el poeta francés, y rápido y ligero, se desliza por el drama, obteniendo con su ingénita sencillez efectos primorosos, sin afectación, ni amaneramiento, pidiendo siempre á la musa popular su más eficaz y decidido apoyo. Ya he hecho constar hasta qué punto de tensión dramática llega con ella en el final del segundo acto de *Pan y toros*.

La nitidez y la claridad melódica italianas resplandecen en las páginas teatrales de Barbieri que la vivacidad del ritmo y una instrumentación diáfana y sin pretensiones hacen siempre interesantes ó bellas.

Pero, vuelvo á decirlo, la gloria inmarcesible del maestro español está en los cantos populares que su incomparable ingenio ha purificado y engrandecido, encarnándolos en la zarzuela como fotografía acabada de su entidad musical.

La parte dramática no resistirá, en general, á los embates del tiempo; morirá porque es labor de imitación, porque es falsa, pero los cantos populares de Barbieri son inmortales. Si hoy mismo se formara una colección completa de todos cuantos existen en sus zarzuelas, se tendría una etnografía musical de la nación española. ¿Por qué no lo hace Barbieri? No es consejo, ni súplica; es sencillamente la expresión de un deseo.

Francisco Asenjo Barbieri es, en resumen, el compositor de más gracia, facilidad é ingenio, el compositor más genuinamente español del presente siglo. Español con exageración, español a outrance, viva representación del *chauvinisme* en la música; no solo se ha contentado con profesar una estética especial y trabajar fructuosamente con ella *pro domo sua*, sino que jamás ha visto, ni querido ver más allá de sus fronteras, llevando su desenfado, bajo tal concepto, hasta un extremo lamentable.

De ello da prueba una carta que dirigió al Sr. Chapí é hizo pública por medio de la prensa, carta en la cual apareció clara y terminante la profesión de fé artística de Barbieri.

¿Cuál es la pieza musical más bella? 1.º La que más se aplaude. 2.º La que lleva menos accidentales en la clave.

Así piensa, poco más ó menos, el autor de *Jugar con fuego* y *Pan y toros*, creyendo buenamente que las obras de la inteligencia no tienen más sanción que el fallo inmediato del público y que la forma material del signo eleva ó rebaja la idea.

El Tío Maroma disertando sobre el *Hamlet* de Sheahspeare y diciendo que el *Quijote* es una obra detestable porque Cervantes tenía mala letra, podía ir á reforzar las anteriores doctrinas.

Pero no hay que parar mientes en las genialidades de los artistas, y la carta al Sr. Chapí no representa más que una ge-

nialidad de Barbieri que no ha de amenguar en lo más mínimo la gran popularidad que justamente goza el insigne maestro español.

(Se continuará.)

A. PEÑA Y GOÑI.

EL CANTO DE ULTREJA

Declinando toda responsabilidad por nuestra parte y con ánimo tan sólo de que se ventile y esclarezca en las columnas de nuestro semanario una cuestión puramente artística como la de que se trata, insertamos el siguiente documento que nos ha remitido el Sr. Flores Laguna, y cuya continuación nos vemos obligados á aplazar para otro número, en vista del reducido espacio de que hoy disponemos.

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Muy señor mío: Habiéndose publicado en su apreciable periódico números 134, 135 y 136, correspondientes á 26 de Julio, 2 y 9 de Agosto corriente, el dictamen dado por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, á la Real Academia de la Historia, sobre el canto de los peregrinos flamencos al Apóstol Santiago, intitulado *Ultreja!* y el del *Himno de los milagros*, siendo ponente el Excmo. Sr. D. Francisco Asenjo Barbieri, miembro académico de la primera, como autor de la traducción á notación musical moderna de ambas piezas, ruego á Vd., se sirva dar cabida en la citada *Correspondencia* á las cuatro palabras con que debo contestar en la parte que á mi trabajo se refiere el dictamen; y dándole gracias anticipadas por ello, se ofrece de Vd. S. S. S. Q. B. S. M.—José Flores Laguna.

Aislado por completo, y contando para tan delicado asunto nada más que con mis propias fuerzas, me veo en el ineludible deber de hablar al público en defensa de un trabajo que, cualquiera que sea el juicio que de él se forme, ha tenido la suerte de llamar la atención general sobre un hecho glorioso para Galicia.

Ese noble país no ha sido, ni podrá ser nunca insensible á los encantos de la armonía; su lengua dulce, su genio poético, su carácter magnánimo, y generoso, alentaron el primer vuelo de un espíritu, deseoso de conocer el secreto de aquel entusiasmo que la música religiosa, durante la Edad Media, despertaba en los peregrinos de todas las naciones, que acudían en masa á visitar la augusta basílica de Compostela.

Si me fijé, como primer ensayo en el *Ultreja*, y en el *Himno de los milagros*, no fué porque no tuviese á mano más de cien piezas contemporáneas que como aquellas esmaltaran el inapreciable Códice del Papa Calixto II.

Todas las vi y cotejé; ninguna dejó de servirme como vía de exploración, para sentar las bases de mi sistema. No atendiendo á este punto fundamental, y concretándose á unos pocos hechos superficiales que estoy en el caso de esclarecer, la Comisión de la Real Academia de San Fernando me ha juzgado sin pleno conocimiento de causa.

La Comisión se extraña de que no se la hubiese consultado acerca del canto *Ultreja!* y del *Himno de los milagros*, de manera que llegase á sus manos la consulta que le hizo la Real Academia de la Historia, cuando el *Himno* se había traducido, cantado solemnemente en la basílica compostelana, impreso y repartido con profusión, previo asentimiento del eminensísimo señor Cardenal Payá, con aprobación de muchos hombres respetables, y con el de la prensa periódica de toda España.

Cuando no se está en antecedentes de un asunto ni de los trámites que ha seguido, fácil es asombrarse de lo que lejos de extrañar, merece la aprobación más completa. Reconoce la Comisión que se había consultado á muchas personas, no solo de este país ó de España, sino de los extranjeros. Pues bien, entre estas personas, y ciertamente no lo negará, estaba el señor Barbieri; quien con tanto empeño tomó el averiguar lo que todos buscábamos, que envió una de las fotografías del canto original á notabilidades musicales de Bélgica y de Alemania; y esto mucho antes que yo hiciera mi viaje á Galicia; ¿pues quién mejor que el Sr. Barbieri, parte tan activa como ilustrada de la Comisión, estaba en el caso de poner en conocimiento de la misma, lo que por lo visto se llevó á cabo por la celebridad del hecho, notorio á todo el mundo, y por mediación de la Real Academia de la Historia? Esta no consultó á su hermana la de San Fernando, sino después que se había entablado la demanda por uno de sus individuos que propuso que mi ensayo no se tomase en consideración sin preceder de antemano el dictamen inteligente de aquella Academia, que está llamada á servirla de apoyo y luz en semejantes controversias.

La Academia de la Historia se proponía y se propone dar á luz una edición esmerada del Códice de Calixto II. Si no hay razón para hacérsele cargo de que admita con agrado cualquier servicio que se le ofrezca á ese propósito, bien pudo tomar en cuenta la publicación é interpretación que ensayé y que la presenté, no entrañando esta acción ninguna responsabilidad de la Real Academia, ni solidaridad de cualquier especie, como tampoco es responsable el Emmo. Sr. Cardenal Payá, de haber favorecido cuanto estaba de su parte, todo lo que á su juicio y al de personas muy respetables tiende á reconquistar la clave musical del arte religioso en los primeros períodos de la Edad Media.

Ni la Real Academia de la Historia, ni su Emma. el Sr. Cardenal Payá, ni nadie absolutamente me delegó, ni comprometió á publicar lo que bajo mi firma he ofrecido á la consideración y examen de los inteligentes. Si el público acogió con favor mi tentativa, y si la prensa periódica, celosa de patrocinar y dar alas á cualquier empresa que lleve consigo el ideal é intento de algún positivo adelanto, no hizo excepción en la mía, no puedo menos de agradecerlo, y estando siempre pronto á rectificar aquello en que hubiese padecido equivocación, creo de mi deber proseguir en lo comenzado.

(Continuará.)

JARDIN DEL BUEN RETIRO

TEMPORADA DE VERANO.—DÉCIMO SEXTO Y DÉCIMO SÉTIMO CONCIERTO.

Con el mismo favor de siempre por parte del público y una atmósfera serena y despejada, se celebró el viernes 10 el concierto de ordenanza, que, como todos los que le han precedido, obtuvo un éxito en extremo favorable y entusiasta.

El programa era el siguiente:

PRIMERA PARTE.

- | | | |
|-----|--|------------|
| 1.º | <i>Isabella</i> , overtura..... | SUPPÉ. |
| 2.º | <i>Pola de concierto</i> | JIMENEZ. |
| 3.º | <i>Marcha de las Antorchas</i> , núm. 3..... | MEYERBEER. |

SEGUNDA PARTE.

Les Erinnyes, tragédie antique de Leconte de Lisle:

- | | | |
|-----|---|-----------|
| 1.º | <i>Danse grecque</i> | MASSENET. |
| 2.º | <i>La Troyenne regrettant sa patrie</i> | |
| 3.º | <i>Andante passionné</i> | |
| 4.º | <i>Final du divertissement</i> | |

TERCERA PARTE.

- | | | |
|-----|---|-------------|
| 1.º | <i>Gazza-Ladra</i> , overtura..... | ROSSINI. |
| 2.º | <i>Ave-Maria</i> | GOUNOD. |
| 3.º | <i>Vals-lento</i> | L. DELIBES. |
| 4.º | <i>Todo amor</i> , polka (2.º vez)..... | GOMIS. |

Todas estas piezas agradaron sobremanera á la concurrencia y fueron aplaudidas sin reservas de ningún género.

En materia de repeticiones, merecieron esta distinción la *Marcha de las Antorchas*, de Meyerbeer, los dos números de *Les Erinnyes*, de Massenet, titulados *La Troyenne regrettant sa patrie* y *Final du divertissement*, la overtura de la *Gazza-Ladra*, de Rossini y el *Ave-Maria*, de Gounod.

La orquesta trabajó con gran fé y salió muy airosa de su cometido, bajo la acertada é inteligente dirección del maestro Espino.

El concierto del martes 14 no desmereció en nada del anterior, y por lo tanto, debemos aplicarle las mismas frases de encomio de que acabamos de hacer uso.

Hé aquí el programa de tan brillante fiesta:

PRIMERA PARTE

- | | | |
|-----|-----------------------------------|------------|
| 1.º | <i>La Mutta di Portici</i> | AUBER. |
| 2.º | <i>Una copla de la jota</i> | SERRANO. |
| 3.º | <i>Marcha triunfal</i> | BENGOCHEA. |

SEGUNDA PARTE

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 1.º | <i>Gran fantasía de aires nacionales</i> | INZENG. |
| 2.º | <i>La Patria</i> , walses..... | FAHRBACH. |

TERCERA PARTE

- | | | |
|-----|---|--------------|
| 1.º | <i>Cleopatra</i> , overtura..... | MANCINELLI. |
| 2.º | Danza bacanal de <i>Sinson y Dalila</i> | SAINT-SAENS. |
| 3.º | <i>Stephanie-gavot</i> | CZIBULKA. |
| 4.º | <i>Polka militar</i> (1.ª vez)..... | F. GRAJAL. |

Todo el concierto fué extraordinariamente aplaudido, y no se repitió íntegro á fin de evitar que se diera por partida doble, como ha sucedido en otras ocasiones, perjudicando así á los que desean que la ejecución del programa termine á una hora regular y conveniente.

No obstante, se repitieron la *Marcha triunfal*, de la Srta. Bengoechea; la *Gran fantasía de aires nacionales*, de Inzenga; la overtura de *Cleopatra*, de Mancinelli, siempre majestuosa, sublime é interpretada á la perfección, y la gavota *Stephanie*, de Czibulka.

También agradaron extraordinariamente los walses de Fahrbach, *Patria*, y la *Polka militar*, de F. Grajal, y que por primera vez se ejecutaba.

La orquesta hizo maravillas de ejecución, y el público salió sumamente complacido de los Jardines, esperando con ansia la llegada del viernes para volver á pasar un rato delicioso y aplaudir de nuevo cual se merece á la Unión Artístico-Musical.

CERTAMEN MUSICAL DE VIGO

Se ha celebrado con gran pompa y solemnidad el anunciado certamen musical.

El teatro Circo Tamberlick estaba esplendente de belleza y ofrecía un aspecto deslumbrador.

A la hora anunciada comenzó la fiesta en medio de la mayor ansiedad.

El joven Sr. Arines ejecutó al piano la *Rapsodia húngara* núm. 2, de Liszt, habiendo merecido tan sólo accésit.

Por lo tanto, el tomo con las 22 primeras sonatas de Beethoven, que constituía el primer premio, quedó sin adjudicar.

El Sr. Soto tocó el sexto aire variado de Beriot, demostrando que es un violinista de grandes esperanzas. Fué muy aplaudido y obtuvo en premio las obras de Beriot.

Llegó después el turno á los orfeones, habiendo luchado con gran honra todos ellos, tanto el de Villagarcía como los de la Coruña y Pontevedra.

Estos dos últimos fueron considerados como iguales en mérito, por cuyo motivo el Jurado acordó la creación de otro premio análogo al consignado en el programa de la convocatoria.

El veredicto del Jurado dice así:

«En la ciudad de Vigo, á 7 de Agosto de 1883, reunidos en sesión los señores del Jurado, D. Enrique Tamberlick, presidente, y vocales D. Manuel de la Mata, D. Francisco Piñeiro, D. Isidoro Reguenga, D. Enrique Curbera y D. Francisco Nuñez, secretario, para deliberar sobre la ejecución de las piezas que sirven de tema al certamen musical y adjudicar el premio correspondiente á cada una, acordó otorgar por unanimidad los siguientes:

«Una mención honorífica al Sr. D. Pío Arines, por la ejecución al piano de la *Segunda rapsodia húngara*, de Liszt.

«El premio de violin al Sr. D. Emilio Soto, por la del *sexto aire variado*, de Beriot.

«Respecto á las sociedades corales, se convino también unánimemente en que las de la Coruña y Pontevedra habían rayado en ejecución á la misma altura, y considerando injusto conceder el primer premio á una de ellas, siendo así que las dos se hallaban en iguales circunstancias, ha juzgado conveniente crear otro, consultándolo al efecto con la comisión organizadora, la cual, desde luego, lo encontró oportuno y legal.

«En vista de esto, el Jurado acordó que á las dos citadas sociedades se les concediese igual premio, no siendo posible entregárselos en el acto, de acuerdo con la citada comisión, porque el objeto que ha de constituir el nuevamente creado no estaba adquirido.

«Asimismo se concedió una mención honorífica á la sociedad coral de Villagarcía.

«No teniendo el Tribunal más asuntos de esta competencia que tratar en esta sesión, la dió por terminada.

«De todo lo cual doy fé.—El secretario, Francisco R. Nuñez.—Siguen las firmas.»

El premio en cuestión consiste en un soberbio estandarte bordado de oro, regalo de D. Emilio Taboada.

Cerró el acto un discurso de Tamberlick, que fué sumamente aplaudido por el numeroso auditorio que llenaba el coliseo.

El orador llegó á eclipsar alguna vez al cantante y recitó varias frases de un modo verdaderamente admirable.

El público salió en extremo complacido del salón, y no olvidará fácilmente la memorable fiesta á que tuvo la fortuna de asistir en la tarde del 7 de Agosto.

CORRESPONDENCIA NACIONAL

Escorial 13 de Agosto de 1883.

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Muy señor mío: En el teatro de esta localidad está actuando una compañía de verso, que si bien no es de primer orden, se hace muy recomendable y es de las primeras que figuran en provincias.

Con gran cosecha de aplausos hemos visto en escena las obras siguientes: *La paz del hogar*, *El hereu*, *El guardián de la casa*, *Sin familia*, *La feria de las mujeres* y otras muchas de la misma importancia.

En el mismo teatro se ha dado una función benéfica en la que ha tomado parte el Orfeon que dirige el incansable maestro D. Cosme V. de Benito, ejecutando dos preciosos coros que llamaron extraordinariamente la atención del numeroso y escogido público que llenaba el coliseo.

La banda de carabineros jóvenes, que dirige D. Angel Ortega, también se ofreció á dar mayor esplendor á la velada ejecutando el final del tercer acto de la ópera *Un ballo in maschera*.

Dicha banda nos proporciona todos los domingos el placer de oír lo más escogido y selecto del repertorio moderno.

De música religiosa, puedo decir á Vd. algo. El día de San Lorenzo se ejecutó en la Real Basílica del Monasterio, la gran *Misa* de Mercadante; de tan colosal obra, nada digo á Vd., por ser bien conocida de todos los amantes del divino arte, y por consiguiente, no se trata de una obra nueva.

La ejecución estuvo encomendada á los señores profesores Sanz, Cadenas, Jimeno (D. Julian), y á los de esta Real Capilla, bajo la batuta del maestro de capilla Sr. de Benito, quien posee cualidades extraordinarias para director, y por consiguiente, nada tiene que extrañar que la *Misa* alcanzase una ejecución sorprendente.

En el mismo día se estrenaron unas *Compleatas* que acaba de escribir y publicar el citado maestro Sr. de Benito.

En cuanto á la interpretación pertenezca, solo diré que estuvo confiada á los señores profesores ya mencionados, dirigidos por el autor señor de Benito.

Del mérito de la obra confieso con ingenuidad, que no es suficiente mi escaso criterio para poderla juzgar; limitándome á manifestar á Vd. que me entusiasmó de tal manera, que al no haber estado en lugar sagrado, hubiese colmado de aplausos mil al Sr. Benito.

Los maestros Llanos y Aguado, y otras muchas personas que asistieron á la Real Basílica sólo con el objeto de oír dicha obra, me consta que dirigieron los más entusiastas elogios al Sr. Benito. Recíbalos también de mi parte, ahora que nadie me oye.

Después oímos los motetes *Bone pastor* y *Pascha nostrum*, que son verdaderamente dos joyas de gran valor; son de un gran efecto y de un sabor puramente religioso, como todas las obras de su autor señor de Benito.

No tengo noticias de que se halle en ésta el maestro Arrieta, y es de creer haya sido confundido con el maestro Llanos, á quien he tenido el gusto de saludar en más de una ocasión.

Suyo afectísimo seguro servidor Q. B. S. M.

Z. R.

NOTICIAS

MADRID

Nada nuevo podemos comunicar hoy á nuestros lectores acerca de la Sociedad lírico-dramática que en breve ha de funcionar en el teatro de Apolo.

En nuestro próximo número daremos á luz un documento que dicha Sociedad dirige al público, así como la lista de la magnífica compañía que ha de actuar en el mencionado coliseo.

El día 18 del actual se verificará en los Jardines del Buen Retiro el beneficio de la aplaudida y simpática primera tiple D.^a Juana Pastor.

Sus admiradores la preparan una ovación.

Se estrenará una zarzuela nueva titulada *La mantilla blanca*, letra y música de autores muy celebrados y aplaudidos.

El sábado último se estrenó en el favorecido teatro de Recoletos el juguete cómico-lírico, *Meterse en honrras*. Inspirado el Sr. Flores García en un *vaudeville* representado últimamente en el teatro de la Comedia, ha sabido sacar provecho de la idea que le ha servido de base.

La música de los Sres. Rubio y Espino, está llena de viveza y colorido, sobresaliendo la habanera que canta la Sra. García, y unas seguidillas ejecutadas por la Srta. Rodríguez y el Sr. Videgain.

La interpretación fué buena. La Sra. García hizo una criolla admirable y con mucha gracia.

La Srta. Rodríguez y los Sres. Pinedo, Videgain y Talavera, estuvieron acertados en la ejecución de sus respectivos papeles.

Los autores fueron llamados varias veces á la terminación de la obra.

La empresa del teatro Martín tiene contratados para la temporada próxima artistas tan apreciables como la Sra. García (D.^a Antonia), Valero, Solís, Navarro, Ferrer y Cabello, y los Sres. Sanchez, Videgain, Talavera, Galvan, Calvacho, Fraile, Baeza y Bermudez de Castro.

Dícese que el Sr. Ducazcal se ha decidido al fin á introducir la luz eléctrica en el teatro Español, según lo convenido con el municipio.

Creemos que muy pronto serán colocados los aparatos correspondientes.

Han terminado las obras del nuevo teatro Eslava, cuya inauguración se celebrará á mediados del próximo mes de Setiembre.

La sala es preciosa y elegante y de seguro ha de llamar grandemente la atención del público.

Se hallan muy adelantados los ensayos del *Excelsior* en el teatro de la Zarzuela, y el empresario asegura que tendremos ocasión de aplaudir la famosa obra de Manzotti, el día 1.^o de Setiembre próximo.

Hemos visto los bocetos de las decoraciones, los trajes y el atrezzo, y por lo tanto, podemos afirmar que todo ello sobrepaja á cuanto hemos visto hasta ahora en nuestros teatros.

Creemos que el *Excelsior* es una de esas obras destinadas á causar el asombro del público y á eternizarse materialmente en los carteles.

Habrá quien quiera verla una docena de veces.

El Sr. Arderius va á publicar en breve la lista de la compañía, en la que figuran en primer término los siguientes nombres:

Director de orquesta, José Vicente Arche; director, Carlos Coppi; celebridad coreográfica, Giovannina Limido; primeras bailarinas absolutas de rango francés, Anunciata Legnami, Eugenia Franzioni; primera bailarina absoluta de rango italiano, Amalia Ortega; primer bailarín de género francés, Giovanni Gado; primeros mímicos absolutos, Antonio Monti, Maria Cipriani, Gaetano Cima; primeros mímicos, Enrico Bianciffiori, Emma Zisch, Antonio Barni; mímicos, Rafael Figal, Benjamin Aguiare, Luis Gonzalez; primeras bailarinas, Meccherini, Malagoli, Vianello, Costa Galvagno, Cappeleti, Colombo, Fabbri.

Viene después un numeroso cuerpo de baile, en el que aparecen centenares de nombres, así como multitud de detalles, que la falta de espacio no nos permite reproducir.

La empresa cuenta, además, con una compañía de zarzuela cómica y varias novedades excéntricas extranjeras, que han de servir como de *lever de rideau* al *Excelsior*.

El sábado último reanudó sus tareas la empresa del teatro del Príncipe Alfonso poniendo en escena la ópera de Pedrotti *Tutti in maschera*, cuya preciosa sinfonía había escuchado y aplaudido infinidad de veces el público madrileño.

Sin ser la ópera de Pedrotti una maravilla, ni mucho menos, contiene trozos bellísimos é inspirados y su instrumentación es irreprochable. No nos extraña, por consiguiente, la gran popularidad de que en Italia disfruta, ni que figure constantemente en el repertorio lírico de dicho país.

Con la mencionada obra han debutado la *mezzo soprano* Sra. Cavalleri, el tenor Lombardi, el barítono Reynaldi y el bajo Sr. Bonivento, habiendo tomado además parte en la representación la Sra. Tilde Fiorio y el caricato Baldelli.

Este fué el único que salió airoso de su cometido, el único que estuvo en carácter, el único que cantó y dijo su parte como Dios manda. En cuanto á sus compañeros, muy poco tenemos que decir y bastará con que consignemos nuestra protesta acerca de su idoneidad para el desempeño de los papeles de que estaban encargados.

La Sra. Tilde Fiorio chilla en vez de cantar, desafina de un modo perfecto y posee una escuela de canto que raya en lo inverosímil y absurdo.

Dijo toda su parte á grito pelado y se echó á andar por los cerros de Ubeda, con grave asombro de cuantos la escuchaban.

La Cavalleri posee una voceilla regular, pero desconoce hasta las primeras nociones del canto y hace un tristísimo y desairado papel en la escena.

Lombardi es un tenor que no carece de intencion y gusto, pero á quien falta una condicion precisa para salir adelante en sus empeños: le falta voz. ¿Qué importa que diga con notable expresion, que acentúe bien una que otra frase, si no tiene el vigor, el nervio que en ciertos casos son indispensables?

Del baritono Reynaldi no hay que hablar. Es un principiante dotado de regulares facultades, que sin duda hace ahora sus primeras armas en la escena.

El papel del bajo es tan insignificante, que no nos permite juzgar al Sr. Bonivento, á cuyo cargo corria.

Los coros estuvieron acertados, así como la orquesta dirigida por el maestro Sanchez.

La compañía ha sido reformada, pero no el público, pues éste insiste en sus trece y continúa relegando al olvido á D. Simon, á su teatro y á todos los artistas que en él funcionan.

Nada; que no hay quien quiera hacerse cargo de que en Rivas funciona una compañía de ópera italiana.

PROVINCIAS

BARCELONA.—Con gran éxito se ha celebrado últimamente en esta ciudad el beneficio de la distinguida primera tiple Sra. Franco de Salas.

Púsose en escena *La tempestad*, obra en que á tanta altura llega la mencionada artista, y cuya ejecucion le valió en la noche de su beneficio los aplausos de costumbre.

En los intermedios cantó las celebradas canciones *La pecadora* y *La macarena*, que produjeron verdadero entusiasmo al auditorio y fueron repetidas entre expresivas muestras de agrado y simpatía.

La Sra. Franco de Salas recibió tambien de sus admiradores muchos y valiosos obsequios, entre los que figuran dos magníficos imperdibles de oro, una preciosa pulsera del mismo metal, dos sortijas, un abanico, un album de peluche, varias cajas de dulces y seis ú ocho grandes ramos de flores.

CADIZ.—La compañía del teatro de Lara de Madrid, que trabaja actualmente en Sevilla, no puede cumplir los compromisos que tiene contraídos con la empresa del teatro-circo de Cádiz, en vista de la enfermedad que aqueja á la distinguida actriz Sra. Valverde.

En su defecto actuará en dicho coliseo una compañía de zarzuela organizada del siguiente modo:

Director artístico, D. Eduardo Ortiz.—Maestro director y concertador, D. Enrique Liñan.—Maestro de partes y director de orquesta, D. Federico Liñan.—Primeras tiples, D.^a Enriqueta Alemany.—D.^a Matilde Williams.—Otra primera tiple, D.^a Dolores Barreta.—Segunda tiple, D.^a Pilar Galan.—Tiple contralto, D.^a Filomena Puigsegut.—Tiple característica, D.^a Manuela Cubas.—Primer tenor, D. Abelardo Barrera.—Primer baritono, don Ramon Navarro.—Primer tenor cómico, D. Luis Senis.—Otro baritono, D. Tomás Galvan.—Primer bajo, D. José Bosch.—Segundo bajo, D. Francisco García.

VALENCIA.—La compañía de ópera italiana escriturada por la empresa del teatro Principal para la próxima temporada, es la siguiente:

Soprano: Sras. Spitzer, Martinez y Negri.

Mezzo-soprano: Sra. Ziffer.

Tenori: Sres. Cappelletti y Runcio.

Baritoni: Sres. Guaccarini y Campanari.

Bassi: Sres. Jordá y Viviani.

Cada día es más aplaudido el sainete dede los Sres. Ricardo de la Vega y de Barbieri, *De Getafe al paraíso ó la familia del tío Maroma*, cuyas principales piezas de música se hacen repetir constantemente en medio de grandes y repetidos aplausos.

VALLADOLID.—En el Salon Barbieri se ha puesto en escena la preciosa zarzuela *Entre mi mujer y el negro*, cuyo desempeño ha agradado sobremanera al público.

Tambien se ha representado la zarzuela *ilusoria* titulada *La isla de San Balandran*.

ALICANTE.—Últimamente han ocurrido varios percances en el teatro Principal de esta ciudad, durante la representacion de *La guerra santa*.

En el segundo acto, al hacer la mutacion para el cuadro *Los monter Urales*, una de las arañas que habian servido en la decoracion del primer cuadro del acto anterior, vino al suelo, con grave peligro de las cabezas de las coristas, que afortunadamente esquivaron el golpe.

Al entrar la Sta. Nadal en la poterna (cuadro penúltimo), clavó mal en el suelo la tea que llevaba, y al caerse se derramó el alcohol. Recogida por el Sr. Lacarra, sucedió que el alcohol se inflamó, pero no tardó en apagarse; como es natural el hachon quedó caldeado, y al tomarlo de nuevo el baritono para retirarse de la escena, soltólo apresuradamente, inflamándose de nuevo el alcohol que quedaba en el piso, y corriéndose aquél al telon del foro, dió lugar á que la voz de fuego se dejase oír y que el público se levantase en masa de sus asientos. La angustia duró pocos segundos, pues sofocado aquél en el acto, tornó la calma á todos los asistentes; sin embargo, hubo algunos desmayos y corridas, sin más consecuencias.

ZARAGOZA.—El martes 8 se verificó en el teatro Pignatelli el estreno de una revista titulada *Ayer, hoy y mañana*, que proporcionó muchos aplausos á su autor D. Enrique Lozano. Dicha obra está muy bien versificada, abunda en chistes y tiene una intencion satírica muy delicada.

En dicho teatro se ha puesto en escena el aplaudido juguete cómico de Ramos Carrion *La mujer del sereno*, y la preciosísima comedia de Vital Aza *Las codornices*. Estas dos obras obtuvieron gran éxito, pero la interpretacion fué ménos que regular.

SAN SEBASTIAN.—La compañía de zarzuela que dirige Maximino Fernandez cuenta las representaciones por éxitos. Se han puesto en escena *Los sobrinos del capitan Grant*, *El sacristan de San Justo* y otras obras, mereciendo todas los muchos aplausos del numeroso público que todas las noches llena el teatro del Circo.

EXTRANJERO

La buena música se hace lugar en todas partes. Lo mismo que en Madrid, las obras de verdadero mérito se ejecutan en todos los conciertos que en la actualidad se celebran en los establecimientos balnearios y en las poblaciones á donde acuden las gentes á templar los rigores de la estacion veraniega.

Sin ir más lejos, en Biarritz, los walses que se ejecutan diariamente en los conciertos del Casino y que están allí de moda son: *La Estudiantina*, *La Patria*, *Del Rhin al Danubio* y *Doña Juanita*.

El público no se cansa de oírlos, y por lo tanto, pide constantemente su repeticion.

El concurso musical de Bayona dió principio en la madrugada del 12 con el toque de diana.

A las ocho se celebró el concurso de lectura musical á la simple vista, es decir, sin estudio previo, simultáneo; en el local de la Escuela láica, para nueve sociedades, entre ellas la Union Artística y Santa Cecilia, ambas de Bilbao, y en el teatro, para once sociedades, procedentes de Agen, Pau, Biarritz, Orthez, Cognac, Bezerac, Limoges y otros puntos.

A las once tuvo lugar la procesion de las sociedades musicales por diversas calles.

A medio día el concurso de ejecucion, tambien simultaneando, en la sala del asilo de San Andrés, en el teatro, en las escuelas de las monjas, en la de los frailes.

A las cuatro de la tarde concursos de honor en dos locales.

Despues, á las ocho de la noche, distribucion de premios en el glásis, fuegos artificiales y retreta con antorchas.

Los premios consistian en medallas de plata sobredorada, alguno que otro en dinero, aunque escaso, y haciéndose el reparto de modo que á todos les tocara algo.

Pero lo que verdaderamente ha llamado la atencion de los bayoneses ha sido la banda de nuestros ingenieros, que han hecho una entrada triunfal en aquella poblacion.

El gentio que salió á recibirlos era inmenso, y en medio de él destacábanse las autoridades, el cónsul de España, el comité y el jurado del concurso internacional.

Otra ópera francesa que emigra al extranjero.

Durante el próximo invierno se ejecutará en Amberes una ópera titulada *El alcalde de Zalamea*, libro de MM. Detroyat y Silvestre, música de M. Benjamin Godard.

Como habrán comprendido nuestros lectores, el libreto está basado en el célebre drama de Calderon que lleva el mismo título.

En el teatro de los Recreos de Lisboa se han puesto últimamente en escena el *Ruy-Blas*, *La Africana* y *El barbero de Sevilla*.

En esta última obra se distinguió muy especialmente el bajo Sr. Ulloa, que hizo un D. Basilio perfecto.

En el *Ruy-Blas* han sido muy aplaudidos el tenor Stuccie y el barítono Guaccarini.

En *La Africana* llamó mucho la atención la Srta. García Cabrero, encargada de la parte de Inés, que cantó con gran gusto y exquisito sentimiento, haciéndose aplaudir en varias ocasiones.

Ulloa fué un D. Pedro irreproachable.

El teatro de los Recreos cerrará en breve sus puertas, y á principios de Octubre abrirá las suyas el de San Carlos.

Corre la noticia de que al fin los hermanos Corti han contratado á nuestro compatriota el célebre tenor Gayarre, á fin de que el público parisien tenga el placer de admirar las sorprendentes cualidades que dicho artista posee.

Pero ya empiezan á luchar los empresarios con los inconvenientes que en la capital de Francia ofrece la cuestion del repertorio.

Por de pronto, es indudable que Gayarre no podrá cantar en París ni *La Favorita*, ni *La Africana*, ni *Los Hugonotes*.

Tendrá que limitarse al repertorio italiano, y en todo caso, debutará con la *Lucrezia* en compañía de la de Reszké.

Pandolfini ha firmado los siguientes contratos: para el otoño y Carnaval, en el Liceo de Barcelona; para la Cuaresma, en el teatro de Montecarlo y para los meses de Abril y Mayo en el teatro Italiano de París.

¡Pues no arrendamos la ganancia al público de dichas capitales!

El empresario Mapleson ha solicitado autorizacion para construir un nuevo teatro junto al Támesis.

Ya cuenta con el capital necesario para la creacion del edificio (1.500.000 pesetas). El arquitecto se ha comprometido á entregar terminada la obra, de modo que pueda inaugurarse el nuevo coliseo el 6 de Mayo de 1884.

Hé aquí el programa de Mapleson: tres meses de ópera italiana, dos de ópera francesa, dos de ópera alemana, dos de conciertos y algunos espectáculos extraordinarios durante el invierno.

La suscripcion abierta en Viena para levantar el proyectado monumento á Mozart, hasta ahora se eleva á sólo 50.000 florines, cantidad muy exigua para los fines que se propone la comision.

El rey de Baviera ha enviado varios arquitectos á Bayreuth, para que informen si es posible trasladar á Munich el teatro de Wagner.

En la catedral de Chester (Estados-Unidos de América), ha tenido lugar una funcion religiosa en la que han tomado parte más de 1.000 voces, bajo la direccion de C. H. Hylson Stewart.

El compositor Tschaikowsky ha terminado una nueva ópera titulada *Mazeppa*, que será ejecutada durante la temporada próxima en el teatro ruso de San Petersburgo.

El *Neron*, de Rubinstein, será puesto en escena en el teatro italiano por las Sras. Durand y Repetto, el tenor Sylva y el barítono Cotogni.

Alejandro Dumas está escribiendo un nuevo drama, que se representará en París en la próxima temporada; el asunto está tomado de la novela de su padre *Olympie de Cleves*.

Con gran éxito se ha ejecutado en Leipzig el *Benvenuto Cellini*, considerado como la obra dramática capital de Berlioz.

El entusiasmo fué indescriptible y para que nada faltase en aquella solemnidad musical, Listz habia abandonado su residencia de Weimar para asistir á la representacion.

El desempeño de la obra fué tambien excelente, habiéndose distinguido de un modo especial el tenor Schott.

TARJETAS DE VISITA

En esta seccion se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribucion mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La insercion será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Srta. D. ^a Dolores de Bernis	Independencia, 2.
Sra. D. ^a Rafaela Serrano de Pequeño	Glorieta de Bilbao, 5, principal derecha.
Sr. D. Antonio Llanos	San Bernardo, 2, 2. ^o
" Antonio Sus	Caballero de Gracia, 24, 3. ^o
" Antonio Oliveres	Postigo de San Martin, 9, 3. ^o
" Baltasar Saldoni	Silva, 16, 3. ^o
" Camilo Coll	Palma, 4, principal izquierda.
" Carlos Muriel	San Juan, 32, 2. ^o
" Carlos Beck	Carretera Aragon, Hotel de las Piñas.
" Casimiro Espino	Segovia, 44.
" Clemente Santamarina	Santa Clara, 6, 3. ^o izquierda.
" Cruz Cerezo	Jacometrezo, 27, principal derecha.
" Damaso Zabalza	Arenal, 4.
" Emilio Serrano	Cuesta de Santo Domingo, 4, 2. ^o
" Emilio Arrieta	San Quintin, 8, 2. ^o izquierda.
" Enrique Calvst	Bailen, 4, 4. ^o izquierda.
" Francisco Barbieri	Plaza del Rey, 6, pral.
" Francisco Asis de La Peña	Serrano, 43, 3. ^o derecha.
" Francisco Sedó	Pacífico, 12.
" Ignacio Ovejero	Bordadores, 9, 2. ^o derecha.
" Jose Inzenga	Desengaño, 22 y 24, 3. ^o
" Jose Reventós	Jacometrezo, 34, 2. ^o
" Jose Florez Laguna	Almendro, 11, pral.
" Jose Aranguren	Progreso, 16, 4. ^o
" J. Jimenez Delgado	Tragineros, 22, 3. ^o
" Juan Antonio García	Torres, 5, pral.
" Jose Arche	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
" Juan Guelvenzu	Preciados, 33, 3. ^o
" Jesus de Monasterio	San Quintin, 10, 2. ^o
" José Pinilla	Plaza de los Ministerios, 1, dup., ent., dcha.
" Juan Gil	Greda, 12, 2. ^o
" Juan Cantó	Campomanes, 9, principal izquierda.
" Justo Moré	Jacometrezo, 41, bajo.
" Juan Miralles	San Quintin, 2, 2. ^o
" Jose Estarrona	Atocha, 18, bajo.
" José Mirall	Campomanes, 5, 2. ^o izquierda.
" Miguel Marqués	Greda, 34, 4. ^o
" Manuel Fernandez Caballero	Tragineros, 30, pral.
" Manuel Sanz	Leon, 5, 3. ^o
" Mariano Vazquez	Encarnacion, 10, pral. izquierda.
" Manuel de la Mata	Valverde, 38, pral.
" Mariano Martin Salazar	Preciados, 13, 2. ^o izquierda.
" Manuel Fernandez Grajal	Luzon, 1, 4. ^o , derecha.
" Manuel Calvo	Campomanes, 5, 2. ^o , izquierda.
" Pablo Barbero	Atocha, 90, 4. ^o
" Pedro Sanchez Ledesma	Jacometrezo, 80, principal.
" Robustiano Montalban	Travesía del Horno de la Mata, 5, 2. ^o
" Rafael Hernando	Caballero de Gracia, 11, 3. ^o
" Teobaldo Power	Capellanes, 2, 2. ^o
" Valentin Zubiaurre	Jardines, 35, pral.
" Victor Mirecki	San Quintin, 1, 3. ^o izquierda.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta redaccion de las señas de su domicilio, ó, por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta seccion, que consideramos importante para el profesorado en general.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

Los precios de suscripcion son los siguientes:

En España.	24 rs. trimestre,	46 semestre y 88 un año.
En Portugal.	30	» 56 » 108 »
Extranjero.	36	» 68 » 132 »
En Cuba, y Puerto-Rico,	6 pesos semestre y 9 al año (oro).	
En Filipinas,	8 pesos semestre y 12 al año (oro).	
En Méjico, y Rio de la Plata,	8 pesos semestre y 12 al año (oro)	

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

Numero suelto, sin musica, UNA PESETA.

REDACCION Y ADMINISTRACION

DE

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

ZOZAYA

EDITOR

ALMACEN DE MUSICA

Y

PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA
34, CARRERA DE SAN JERONIMO, 34

MADRID

Publicamos constantemente las novedades de los más reputados maestros españoles y extranjeros.

Obras de texto en la Escuela Nacional de Música.

Coleccion completa de toda clase de Métodos, estudios, vocalizaciones, etc., para los diferentes ramos de la enseñanza musical. Ediciones las más correctas y baratas.

MORÉ Y GIL

Método de Solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música (Conservatorio), y principales Liceos, Academias y Colegios. Obra premiada en la Exposicion de Paris de 1878. Dividido en diez entregas, á pesetas 2'50 una.—El método completo, pesetas 25.—El mismo método, modificado, edicion pequeña, pesetas 12,50.

GRAN METODO DE PIANO
POR
MONTALBAN

PROFESOR AUXILIAR CON EJERCICIO

DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA Y DECLAMACION

Obra apreciable, de indiscutible mérito y recomendada por todos nuestros más distinguidos maestros entre ellos los notables profesores de las clases superiores de la expresada Escuela Nacional señores Mendizábal, Zabalza y Compta.

El creciente éxito que este método viene obteniendo excede á toda ponderacion; baste decir que estamos preparando en la actualidad la sexta edicion y que son pocos los seminarios, colegios y academias de España y América, que no usen ya esta magnífica obra cuyos frutos y grandes resultados en la enseñanza son bien notorios.

Esta obra se divide en tres partes.

La primera parte consta de *cuatro entregas*, y constituye por sí sola un excelente método elemental que suple con ventaja á todos los publicados hasta hoy.

La segunda consta de *tres entregas* y contiene el estudio más completo que se conoce de las escalas y arpeggios, pues asciende á más de 30 de las primeras é igual número de las últimas.

La tercera consta de *tres entregas* y es el complemento del mecanismo del piano y de todas las reglas de digitacion, expresion, etc., etc., terminando con los sábios consejos que sobre el estudio del piano dan los célebres maestros Kalkbener, Moscheles, Thalberg y Herz.

El precio de cada entrega, fijo, es de 2,50 pesetas y el Método completo, 25 id.

GRAN ÉXITO
DE GETAFE AL PARAISO

LA FAMILIA DEL TIO MAROMA

Sainete lírico en dos actos estrenado con extraordinario aplauso en el teatro de Variedades. Música del reputado y popular maestro Barbieri, letra de D. R. de la Vega.

Publicados los principales números de la obra, y la partitura completa para canto y piano.

BOCCACCIO

APLAUDIDA OPERETA DE F. DE SUPPÉ

Partitura completa para canto y piano y piano solo, volumen en cuarto, esmeradamente encuadernado.

Tandas de valsos.

Polkas.

Quadrilles.

Y cuantos arreglos se han hecho de los motivos más aplaudidos de esta obra, para piano, orquesta y banda militar.

LUCES Y SOMBRAS

aplaudidísima y popular REVISTA de los maestros Chueca y Valverde.

Partitura completa.—Coro de niños.—Vals de la bujía, etc.

Coleccion completa de las piezas de baile mas escogidas de los célebres maestros Strauss, Kaulich y Fahrbach, y todo el repertorio de las obras que ejecutan las Sociedades de Conciertos.

APLAUDIDAS ZARZUELA DEL REPERTORIO MODERNO

Barbieri.....	—Los chichones, un acto.
Idem.....	—De Getafe al Paraíso ó la familia del tío Maroma, dos actos.
Breton.....	—El Campanero de Begoña, tres actos.
Idem.....	—Las señoritas de Cunill, un acto.
Chueca y Valverde.....	—La canción de la Lola, un acto.
Idem.....	—Las Férias, un acto.
Idem.....	—Luces y sombras, un acto.
Rubio.....	—El Pañuelo de yerbas, dos actos.
Idem.....	—Historias y Cuentos, dos actos.
Idem.....	—La Salsa de Aniceta, un acto.
Idem.....	—Periquito, tres actos.
Idem.....	—Una onza, un acto.
Rubio y Espino.....	—En la Calle de Toledo, un acto.
Mangilagalli.....	—Picio Adán y Compañía, un acto.
Hernandez.....	—Solead, un acto.
Idem.....	—Un capitán de lanceros, un acto.
Idem.....	—Dos pelardistas, un acto.
Taboada.....	—Trabajar con fruto, un acto.
Idem.....	—Cante hondo, un acto.
Idem.....	—Ángeles y Serafines, un acto.
Albeniz.....	—Catalanes de Gracia, un acto.
Valverde.....	—Salon-Eslara, un acto.

APLAUDIDAS COMPOSICIONES ARREGLADAS PARA BANDA MILITAR

Chapi.....	—Fantasia Morisca.
Juarranz.....	—Dos paso-dobles para banda militar y piano: 1.º La torre del Oro. 2.º Sevilla.
Idem.....	—¡Viva la gracia! paso doble.
Desormes.....	—Pst, Pst, Pst, polka para id. y orquesta.
Kéler Béla.....	—Retreta austriaca.
Fliege.....	—Regente Gavota.
Rubio.....	—Periquito, paso doble.
Idem.....	—Pañuelo de yerbas, paso doble núm. 1.
Idem.....	—Idem, id. núm. 2.
Satias.....	—Tiket, polka.
Romea.....	—Archiduquesa, polka.
Costa.....	—Cristina, mazurka.
Espino.....	—Las Amazonas, polka militar.
Fahrbach.....	—Mirtos de oro, walses.
Idem.....	—Estefanie, polka.
Chueca y Valverde.....	—Luces y sombras, paso-doble.
Espinosa.....	—Moraima.
Barbieri.....	—De Getafe al paraíso, paso-doble.
Calvíst.....	—Boccaccio, gran fantasia.
Breton.....	—¡A Lisboa! galop, paso-doble.

MADRID: Imprenta y Estereotipia de EL LIBERAL, Almudena, 2.